Организация Объединенных Наций A/AC.109/2011/SR.6

Генеральная Ассамблея

Distr.: General
28 September 2011
Russian
Original: English

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Краткий отчет о 6-м заседании,
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, во вторник, 21 июня 2011 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Каррион-Мена . . . . . (Эквадор)

Содержание

Утверждение повестки дня

Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах

Заслушание петиционеров

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчету об этом заседании будут изданы в качестве исправления.

11-38148 (R)

Просьба отправить на вторичную переработку

Заседание открывается в 10 ч. 20 м.

Утверждение повестки дня

1. Повестка дня утверждается.

Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах (A/AC.109/2011/14; A/AC.109/2011/L.7)

2. Председатель информирует Комитет о том, что делегации Аргентины, Бразилии, Гайаны, Гватемалы, Парагвая, Перу, Сальвадора и Уругвая выразили желание принять участие в рассмотрении Комитетом данного пункта повестки дня. Он обращает внимание на рабочий документ по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах, подготовленный Секретариатом (A/AC.109/2011/14), и проект резолюции по этому вопросу A/AC.109/2011/L.7).

Заслушание петиционеров

3. **Председатель** говорит, что в соответствии с обычной практикой Комитета петиционеры будут приглашены занять место за столом для петиционеров, а после своих выступлений покинут зал.

4. **Г-н Эдвардс** (Законодательное собрание Фолклендских островов) говорит, что претензии Аргентины на суверенитет над Фолклендскими островами необоснованны, поскольку эти острова никогда не были частью Аргентины и ни коренное, ни аргентинское население никогда с них не изгонялись. Претензии Аргентины на суверенитет основаны на вымысле и толковании исторических фактов в своих интересах. Ее позиция нелогична также потому, что она выступает за деколонизацию островов, чтобы вновь их колонизировать.

5. Заселение и развитие Фолклендских островов проходило естественным образом, и островитяне хотят оставаться под британским суверенитетом. В проекте резолюции о Фолклендских островах следует упомянуть чаяния жителей Фолклендских островов и основное право на самоопределение. Это право является одним из важнейших принципов Устава Организации Объединенных Наций и относится в равной степени ко всем народам, включая жителей Фолклендских островов.

6. Фолклендские острова являются самодостаточными и самоуправляющимися, за исключением сферы иностранных дел и обороны, и пользуются благами независимости, демократии и высокого уровня жизни. Мощная оборона имеет важное значение, учитывая агрессивную позицию государства, соседствующего с островами.

7. Создание рыболовной зоны Фолклендских островов в 1986 году и полноценной внешней природоохранной зоны шириной в 200 морских миль в 1990 году благотворно сказалось на жизни островитян, поскольку способствовало увеличению доходов. Были задействованы существенные усилия и финансовые средства для сохранения рыболовного промысла и управления им, а часть средств от дополнительного дохода, полученного от рыбной ловли, была направлена на поддержку фермерских хозяйств.

8. Месторождения нефти были обнаружены на участках, находящихся в территориальных водах островов, но еще предстоит определить рентабельность добычи нефти. При составлении бюджета не предусматриваются никакие поступления от нефти.

9. Приток туристов на острова, известное и популярное место отдыха любителей дикой природы, куда также приезжают ветераны, желающие посетить районы боевых действий 1982 года, увеличился. Островитяне пользуются бесплатным качественным образованием, развитой транспортной системой, первоклассными медицинскими услугами и современными средствами связи. После получения высшего образования молодежь возвращается на острова, чего не было до 1982 года. Размер заработной платы и пособий вырос до уровня, сравнимого с Западной Европой, что позволяет островитянам привлекать высококвалифицированных врачей, преподавателей и других специалистов.

10. После недавних изменений в составе правительства Аргентина в одностороннем порядке вышла из ряда соглашений о сотрудничестве, касающихся рыбохозяйственных исследований и разведки полезных ископаемых. В президентском указе № 256 незаконно требуется, чтобы суда, идущие к Фолклендским островам через аргентинские воды, получали на это письменное разрешение Аргентины. К компаниям, занимающимся нефтеразведкой в водах Фолклендских островов и работающим как на Фолклендских островах, так и в Аргентине, применяются санкции. Хотя островитяне установили строгие ограничения на допустимый объем улова, Аргентина ввела неприемлемо высокие квоты, по-

ставив под угрозу рыбные запасы в юго-западной части Атлантики.

11. Люди, живущие на Фолклендских островах, не были туда «импортированы», как утверждает Аргентина; они потомки тех представителей различных национальностей, которые в XIX веке иммигрировали в Америку. Островитяне формировали свою уникальную культуру с момента утверждения британского суверенитета в 1833 году. Хотя они и решили не провозглашать независимость от Европы, они являются народом по своему собственному праву и имеют те же права на свою землю, что и жители Аргентины — на свою.

12. **Г-н Сол** (Законодательное собрание Фолклендских островов) говорит, что, будучи членом правительства Фолклендских островов, избранным демократическим путем, он представляет людей, которые убеждены, что они сами определят свое будущее. Право на самоопределение является основополагающим принципом, закрепленным в Уставе Организации Объединенных Наций и подтвержденным в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Если Комитет намерен придерживаться этого принципа, то у него нет иного выбора, кроме как отвергнуть притязания Аргентины как агрессивную форму территориальной экспансии.

13. Резолюция 2065 (XX) Генеральной Ассамблеи была принята после заявлений Аргентины в Специальном комитете, содержавших многочисленные исторические неточности и ложные утверждения, в частности утверждение о том, что проживавшее на островах аргентинское население было изгнано британцами в 1833 году. Генеральная Ассамблея приняла указанную резолюцию, не предоставив жителям Фолклендских островов возможности высказаться в свою защиту. С тех пор чаяния жителей островов просто игнорируются Комитетом.

14. Фолклендские острова никогда не были частью Аргентины, и с 1765 года, когда Британия официально заявила права на эти острова, гражданское население оттуда не изгонялось. В 1833 году был выдворен аргентинский военный гарнизон, но малочисленное гражданское население осталось, за исключением четырех человек. Для подтверждения заявления Аргентины о насильственном изгнании гражданского населения она должна представить достоверные сведения и конкретные данные. Нынешнее население не внедрялось искусственно: оно состоит лишь из потомков тех поселенцев, которые изначально жили на островах.

15. Правительства Соединенного Королевства и Фолклендских островов пытались договориться об улучшении отношений с Аргентиной. В 1999 году Фолклендские острова и Аргентина подписали совместное заявление, в котором они договорились о взаимовыгодном сотрудничестве в различных сферах. Фолклендские острова продолжают выполнять в полном объеме эти обязательства, однако Аргентина этого уже не делает. Кроме того, она предприняла ряд односторонних действий, например потребовала от судов, следующих через ее территориальные воды к Фолклендским островам и острову Южная Георгия и обратно, просить на это разрешения, а также ввела санкции против рыболовных и нефтедобывающих компаний, имеющих интересы в обеих странах. Это — явные попытки подорвать экономику островов и изолировать их население.

16. Суверенитет не является законным, если его не принимает и не признает народ. Притязания Аргентины противоречат этим принципиальным требованиям и по своей сути тщетны, поскольку, если бы Аргентина получила суверенитет над Фолклендскими островами, она была бы обязана уважать право их населения на самоопределение в соответствии с резолюцией 1514 (XX) Генеральной Ассамблеи, а значит, должная была бы немедленно отказаться от своих притязаний.

17. **Г-жа Вернет**, директор Национального исторического музея Кабильдо и Майской революции в Буэнос-Айресе, говорит, что у ее семьи глубокие корни на Мальвинских островах. Ее прапрадед, Луис Вернет, был первым политическим руководителем и командующим на Мальвинских островах после провозглашения независимости Аргентины в 1810 году. Острова принадлежали Испании до 1811 года, когда их унаследовала Аргентина.

18. С 1823 года Луис Вернет вкладывал свое состояние в экономическое развитие островов. Считая, что создание колонии будет выгодно Аргентине, он попросил передать ему во владение пустующие земли на двух островах в обмен на обещание создать там постоянные поселения. Аргентинское правительство удовлетворило эту просьбу в 1828 году, и Пуэрто-Соледад был объявлен местом расположения правительства Мальвинских островов.

19. За два года население Пуэрто-Соледад увеличилось до 100 жителей, и остров превратился в торговый центр, экспортирующий кожу, мясо, рыбу и пиломатериалы. Колония, население которой было преимущественно аргентинским, впоследствии была разогнана и в 1833 году замещена британскими иммигрантами. Таким образом, британцы захватили территорию, де-факто и де-юре принадлежавшую Аргентине.

20. Нынешнее население не является народом в правовом смысле этого слова, не составляет нацию или какой-либо определенный этнос. Жители являются британцами или потомками британцев и поэтому ничем не отличаются от граждан этой колониальной державы. Поскольку они никогда не были порабощены колониальной державой, они не имеют права на самоопределение, так как они сами являются частью этой державы.

21. **Г-н Бетс** говорит, что до середины 1982 года его постоянным местом жительства были Мальвинские острова, а затем он поселился на материковой части Аргентины. Его публичная поддержка позиции Аргентины в споре о суверенитете не позволила ему оставаться на островах и послужила основанием для его изгнания из колонии. В соответствии с Актом о британском подданстве 1981 года, действовавшем в то время, он стал лицом без британского подданства, не имеющим права въезда или постоянного жительства в Соединенном Королевстве. По прибытии на континент он как уроженец Мальвинских островов был автоматически признан гражданином Аргентины с предоставлением ему всех гражданских прав, гарантируемых Конституцией и законодательством Аргентины.

22. Поскольку он является гражданином Аргентины, оккупирующая держава не позволяет ему вернуться в место его рождения, и такой запрет на въезд распространяется на всех, кто родился на Мальвинских островах и решил переселиться на материковую часть Аргентины, а также на их потомков, каковых более тысячи человек. Этим людям запрещают также владеть имуществом или участвовать в предпринимательской деятельности на островах. Таким образом, Мальвинские острова превратились в колониальный анклав, куда гражданам Аргентины запрещен въезд даже как временной рабочей силе и где Соединенное Королевство ведет жесткий демографический контроль. В Акте о британском подданстве 1983 года население этой колонии было признано британским, а в 2002 году британское подданство было предоставлено всем жителям британских заморских территорий. Поэтому положение Мальвинских островов как колонии является бесспорным, ведь граждане оккупирующей державы фактически оккупируют архипелаг.

23. На Мальвинских островах действует тоталитарная политическая система, которая запрещает политические партии. Кандидатов на должности в государственном аппарате объединяют лишь их клятва верности королеве и обязательство действовать в интересах британского правительства. Поэтому колониальные петиционеры, выступая в Комитете, по сути дела передают пожелания британского парламента. Все, кто выражает несогласие, становятся объектами постоянного запугивания и преследования. Нетерпимость системы к инакомыслию гарантирует жесткий контроль в вопросах суверенитета и возобновления свободной торговли с Аргентиной.

24. Колониальное положение, являющееся результатом британской оккупации Мальвинских островов, острова Южная Георгия и Южных Сандвичевых островов, а также прилегающих к ним морских районов, усугубилось повторным военным захватом 1982 года. Последующие односторонние действия британского правительства представляли собой систематические нарушения резолюций Организации Объединенных Наций. Острова являются военным оплотом и используются как учебные полигоны для подготовки войск, а также как центр для испытания новых ракет Организации Североатлантического договора (НАТО).

25. Британское правительство и жители Мальвинских островов заявили, что пункт 6 резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи применяется только к тем проявлениям колониализма, при которых нарушение территориальной целостности произошло после принятия Устава Организации Объединенных Наций и указанной резолюции. Однако тот факт, что Соединенное Королевство силой завоевало Мальвинские острова как в 1833 году, так и в 1982 году, означает, что территориальная целостность государства-члена Организации Объединенных Наций была нарушена как до, так и после принятия Устава. Поэтому ни одно государство, кроме Аргентины, не имеет права осуществлять суверенитет над этой территорией.

Проект резолюции A/AC.109/2011/L.7: Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах

26. **Г-н Эррасурис** (Чили), представляя проект резолюции A/AC.109/2011/L.7 от имени ее авторов, говорит, что в тексте признается, что рассматриваемый вопрос касается особого и конкретного проявления колониализма, которое отличается от других подобных ситуаций, поскольку является результатом спора о суверенитете между двумя государствами. Единственный путь к его ликвидации пролегает через разрешение спора путем переговоров между правительствами обеих сторон. Поэтому в проекте резолюции сторонам предлагается укрепить процесс диалога и сотрудничества, возобновив переговоры в целях поиска решения согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций.

27. Этот вопрос важен для латиноамериканских стран, что отражается в принятых на различных региональных форумах заявлениях, в которых подтверждается поддержка законных прав Аргентины в этом споре о суверенитете. Кроме того, Группа Рио приняла резолюцию, в которой осудила военные учения, проводимые Соединенном Королевством в этом регионе в нарушение резолюции 31/49 Генеральной Ассамблеи, и призвала обе стороны как можно скорее возобновить переговоры для поиска мирного урегулирования спора о суверенитете.

28. Сохраняющиеся проявления колониализма в XXI веке являются анахронизмом, которому необходимо положить конец. Представитель Чили считает огорчительным тот факт, что, несмотря на то, что прошло значительное время, несмотря на многочисленные резолюции, принятые на настоящий момент Организацией Объединенных Наций, прямые дипломатические переговоры между сторонами так и не начались. Представляемая им страна твердо поддерживает законные права Аргентинской Республики на суверенитет над Мальвинскими островами, островом Южная Георгия и Южными Сандвичевыми островами, а также прилегающими к ним морскими районами и считает, что двусторонние переговоры между Аргентиной и Соединенным Королевством — это единственный способ урегулирования этого спора.

29. Отмечая, что веских причин тому, чтобы откладывать решение вопроса о Мальвинских островах, нет, он призывает стороны как можно скорее возобновить конструктивные переговоры. Он надеется, что предложенный проект резолюции, подобно предыдущим резолюциям по этому вопросу, будет принят консенсусом.

30. **Г-н Тимерман** (наблюдатель от Аргентины) говорит, что 14 декабря 2010 года отмечается пятнадцатая годовщина принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи). Соединенное Королевство воздержалось от голосования по этой резолюции, демонстрируя тем самым избирательную поддержку процесса деколонизации.

31. В своем качестве министра иностранных дел, внешней торговли и по делам культов Аргентинской Республики он подтверждает неизменные и неотъемлемые права Аргентинской Республики на Мальвинские острова, остров Южная Георгия и Южные Сандвичевы острова, а также прилегающие к ним морские районы. В резолюции 2065 (XX) Генеральная Ассамблея охарактеризовала положение на островах как спор о суверенитете между Аргентиной и Соединенным Королевством и призвала правительства обеих стран обсудить мирное решение проблемы, учитывая должным образом положения и цели Устава и резолюции 1514 (XV), а также интересы жителей островов.

32. Последовавшие за этим переговоры были прерваны в одностороннем порядке Соединенным Королевством в начале 1980-х годов. После вооруженного конфликта в многочисленных резолюциях, принятых по данному вопросу Генеральной Ассамблеей и Комитетом, указывалось на продолжение спора о суверенитете и необходимость двусторонних переговоров, однако Соединенное Королевство отказывается возобновить этот процесс. Складывается такое впечатление, что Соединенное Королевство, пользуясь статусом постоянного члена Совета Безопасности, считает, что военные конфликты дают ему право не выполнять его обязательства по международному праву.

33. После двух безуспешных попыток вторгнуться в Буэнос-Айрес в 1806 и 1807 годах британский флот силой оккупировал Мальвинские острова в 1833 году, изгнав население и аргентинские власти. Он заменил их своими подданными и с того момента систематически препятствовал тому, чтобы аргентинцы селились на архипелаге. Утверждая, что

оно защищает право островитян на самоопределение, на самом деле пренебрегает этим принципом, о чем свидетельствует изгнание 1800 чагосских жителей с острова Диего-Гарсия в начале 1970-х годов.

34. Истинные стратегические и финансовые интересы Соединенного Королевства четко отражаются в проводимой им незаконной разведке и разработке возобновляемых и невозобновляемых природных ресурсов на этом архипелаге и в спорных водах, что является явным нарушением норм международного права, в том числе резолюции 31/49 Генеральной Ассамблеи. Такая деятельность представляет собой вызов, брошенный Аргентине и другим странам в регионе.

35. Цель наращивания военного присутствия Соединенного Королевства на островах не ясна. Это не может быть отражением опасения военной мобилизации со стороны Аргентины, которая постоянно заявляет, что будет соблюдать положения своей Конституции и Устава Организации Объединенных Наций в стремлении вернуть узурпированные территории исключительно мирными средствами. Проводимые военные учения на островах, в том числе запуск ракет, вызывает обеспокоенность во всем регионе, поскольку это нарушает элементарные правила безопасности судоходства и охраны человеческой жизни на море.

36. В соответствии с мандатом Организации Объединенных Наций и в рамках мер и гарантий, предложенных Аргентиной и обсуждавшихся с Соединенным Королевством в 1970-е годы, Конституция Аргентины предусматривает обязательство принимать во внимание интересы жителей островов и уважать их жизненный уклад. Аргентина продолжает оставаться ревностным защитником права на самоопределение, когда бы это право ни применялось, однако оно не применяется в случае с Мальвинскими островами, поскольку их жители являются британскими подданными, а не колонизированным народом. Аргентина не отказывается от сотрудничества с Соединенным Королевством по практическим вопросам, касающимся фактической ситуации в Южной Атлантике, с тем чтобы создать подходящую основу для возобновления переговоров. Хотя по целому ряду вопросов в этой связи была достигнута предварительная договоренность, многое из этого уже утратило силу, поскольку Соединенное Королевство использовало это для того, чтобы создать видимость законности своих односторонних действий.

37. У Аргентины нет сомнений в отношении своего суверенитета над Мальвинскими островами, островом Южная Георгия и Южными Сандвичевыми островами, а также прилегающими к ним морскими районами. В то же время правительство страны стремится выполнить обязанность, которую несут обе стороны по возобновлению переговоров о суверенитете. Отказ Соединенного Королевства прислушаться к призывам международного сообщества вызывает обеспокоенность еще и потому, что эта страна является постоянным членом Совета Безопасности, главной целью которого является сохранение международного мира и безопасности.

38. Аргентина придает огромное значение возложенной на Генерального секретаря миссии добрых услуг как способу привлечения сторон за стол переговоров. Главы государств и правительств Южноамериканского союза наций недавно обратились с просьбой к Генеральному секретарю Пан Ги Муну возобновить его усилия в этом направлении. Хотя британский премьер-министр недавно заявил, что вопрос о Мальвинских островах закрыт, одного лишь выражения воли сильного недостаточно для оправдания территориальной оккупации в результате применения силы. Он официально предлагает правительству Соединенного Королевства возобновить переговоры для того, чтобы разрешить спор о суверенитете и положить конец проявлению колониализма, как неприемлемому и необъяснимому анахронизму в XXI веке.

39. **Г-н Нуньес Москера** (Куба) говорит, что твердое требование аргентинского правительства и народа возвратить узурпированные земли, являющиеся частью их государственной территории, вызывает восхищение. Следует признать, что аргентинское правительство давно готово вести переговоры для того, чтобы восстановить суверенитет над Мальвинскими островами. К сожалению, несмотря на многочисленные резолюции Организации Объединенных Наций, призывающие к проведению этих переговоров, до принятия долговременного решения, как видно, далеко.

40. Куба вновь заявляет о своей всемерной поддержке Аргентины в споре о суверенитете над Мальвинскими островами, являющимися неотъемлемой частью государственной территории Арген-

тины. Соединенное Королевство должно положительно отреагировать на готовность Аргентины возобновить двусторонние переговоры. До достижения окончательного решения на основе переговоров не следует принимать односторонних действий, которые могут изменить ситуацию на островах, как того требуют резолюции Генеральной Ассамблеи.

41. **Г-н Ван Минь** (Китай) говорит, что представляемая им страна занимает неизменную позицию в вопросе о Мальвинских островах. Мирные переговоры в целях урегулирования территориальных споров соответствуют Уставу Организации Объединенных Наций и являются важным принципом, который мировое сообщество должно соблюдать и поддерживать. Китай надеется, что правительства Соединенного Королевства и Аргентины проведут конструктивный диалог в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи по этому вопросу в целях скорейшего достижения мирного и справедливого урегулирования.

42. **Г-н Джаафари** (Сирийская Арабская Республика) говорит, что присутствие министра иностранных дел, внешней торговли и по делам культов Аргентины подчеркивает важность Комитета для Аргентины, которая всегда выступала за необходимость соблюдать нормы международного права и за широкое распространение демократии среди стран. По сути дела, эти идеалы лежат в основе внешней политики Аргентины.

43. Позиция правительства его страны по данному вопросу соответствует той, которая была выражена в заявлении, принятом на втором Саммите южноамериканских и арабских стран, прошедшем в Дохе 31 марта 2009 года, а также традиционной позиции Группы 77 и Китая и Движения неприсоединившихся стран. Согласно принципу территориальной целостности, Аргентина должна осуществлять суверенитет над всей своей территорией, в том числе и над Мальвинскими островами.

44. **Г-н Жуков** (Российская Федерация) говорит, что необходимо справедливое и взаимно приемлемое решение вопроса о Фолклендских (Мальвинских) островах, достигнутое на основе двусторонних переговоров между Аргентиной и Соединенным Королевством и с учетом соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи.

45. **Г-н Клейб** (Индонезия) говорит о невозможности применения унифицированного критерия ко всем ситуациям деколонизации, поскольку каждая из них уникальна, что подтверждается на примере Фолклендских (Мальвинских) островов. Исторические и политические причины спора между Соединенным Королевством и Аргентиной четко отличаются от традиционного сценария деколонизации. Переговоры должны основываться на принципе территориальной целостности и полного признания интересов населения. Сторонам следует воспользоваться прочной основой двустороннего сотрудничества во многих сферах, чтобы прийти к мирному и взаимно приемлемому решению этого спора.

46. **Г-н Валеро Брисеньо** (Боливарианская Республика Венесуэла) вновь заявляет о том, что его делегация всемерно поддерживает справедливое требование Аргентины о восстановлении ее законных прав на суверенитет над Мальвинскими островами, островом Южная Георгия и Южными Сандвичевыми островами, а также прилегающими к ним морскими районами. Спор о суверенитете между Аргентиной и Соединенным Королевством является результатом незаконной оккупации части Аргентины Соединенным Королевством и должен быть разрешен путем двусторонних переговоров. В многочисленных резолюциях и декларациях Организации Объединенных Наций, Организации американских государств и иных многосторонних форумов содержался настоятельный призыв к скорейшему урегулированию в поддержку позиции Аргентины.

47. Его делегация призывает Генерального секретаря продолжать оказывать свои добрые услуги для привлечения сторон за стол переговоров, к чему призывают Комитет и Генеральная Ассамблея. Он поддерживает осуждение Аргентиной односторонней и незаконной разработки Соединенным Королевством нефтегазовых месторождений на аргентинском континентальном шельфе, а также военных учений, проводимых в регионе в нарушение как политики региона, так и резолюции 31/49 Генеральной Ассамблеи.

48. **Г-н Солон** (Многонациональное Государство Боливия) говорит, что Мальвинские острова были и останутся аргентинскими и что к вопросу о Мальвинских островах применяется принцип суверенитета и территориальной целостности, а не самоопределения. Спор может быть разрешен только путем переговоров, и следует избегать любых действий, которые могут изменить ситуацию в ущерб Ар-

гентине. Его страна также отвергает военные учения, проводимые Соединенным Королевством в регионе, и разработку аргентинских природных ресурсов. Любое урегулирование этого спора должно предусматривать выплату Аргентине компенсации за одностороннее использование этих ресурсов.

49. **Г-н Морехон** (Эквадор) вновь заявляет о том, что его страна поддерживает законные права Аргентины в споре с Соединенным Королевством о суверенитете над Мальвинскими островами, островом Южная Георгия и Южными Сандвичевыми островами, а также прилегающими к ним морскими районами. Принципы территориальной целостности, уважения суверенитета государств и мирного разрешения споров являются важнейшими концепциями в международных отношениях. Его делегация подтверждает необходимость выполнения резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей и Комитетом, в которых признается, что вопрос о Мальвинских островах касается проявления колониализма, отличающегося от иных колониальных ситуаций. Он призывает стороны начать прямые переговоры в поисках мирного и прочного урегулирования затянувшегося спора о суверенитете.

50. **Г-н Росалес Диас** (Никурагуа) говорит, что суверенитет Аргентины над Мальвинскими островами, островом Южная Георгия и Южными Сандвичевыми островами, а также прилегающими к ним морскими районами сомнению не подлежит. Непризнание ее суверенитета равносильно поддержке нарушения территориальной целостности Аргентины. Мальвинские острова — это явный пример колониального захвата.

51. Важно отметить, что Аргентина всегда была готова возобновить переговоры, чтобы прийти к разрешению спора. Эту позицию признало и поддержало мировое сообщество, которое на различных региональных форумах высказывалось в поддержку возобновления переговоров между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства. Его страна осуждает одностороннее и незаконное решение Соединенного Королевства провести военные учения в регионе и разрабатывать возобновляемые и невозобновляемые природные ресурсы Аргентины.

52. Настало время для исчезновения колонизаторских и имперских анклавов на Мальвинских островах и для возвращения территории ее настоящему и законному владельцу — народу Аргентины. Никарагуа всецело и безоговорочно поддерживает Аргентину, защищающую свое законное право на суверенитет над Мальвинскими островами, островом Южная Георгия и Южными Сандвичевыми островами, а также прилегающими к ним морскими районами, в том числе над недрами и природными ресурсами.

53. **Г-н Амангуа** (Кот-д'Ивуар) вновь заявляет о приверженности своей страны мирному урегулированию вопроса о Фолклендских (Мальвинских) островах путем переговоров. Любое решение, при котором не принимаются во внимание чаяния островитян, будет противоречить пункту 2 статьи 1 и статье 73 *b* Устава Организации Объединенных Наций. Его делегация подтверждает поддержку самоопределения островитян. Он призывает Аргентину и Соединенное Королевство, которые поддерживают превосходные отношения с Кот-д'Ивуар, создать условия, которые будут способствовать возобновлению двусторонних переговоров по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах.

54. **Г-н Дау** (Мали) говорит, что с учетом того, что Комитет готовится к проведению третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма, мировое сообщество и Организация Объединенных Наций должны сделать все возможное, чтобы положить конец колониализму. Сожаление вызывает тот факт, что, несмотря на многочисленные резолюции Организации Объединенных Наций, призывающие к справедливому и прочному разрешению вопроса о Фолклендских (Мальвинских) островах путем переговоров, ситуация не улучшилась. Правительство Мали, поддерживающее превосходные отношения как с Аргентиной, так и с Соединенным Королевством, всегда выступало за мирное разрешение этого спора. Он призывает обе страны создать условия, которые будут способствовать возобновлению двусторонних переговоров, и начать конструктивный и результативный диалог без промедления.

55. **Г-жа Каргбо** (Сьерра-Леоне) вновь заявляет о приверженности своей страны мирному разрешению вопроса о Фолклендских (Мальвинских) островах путем переговоров. В резолюции 637 (VII) Генеральной Ассамблеи государства — члены Организации Объединенных Наций обязались поддерживать самоопределение всех народов и наций и взяли на себя ответственность признать, что само-

определение является предпосылкой для пользования основными правами человека.

56. Поэтому любое решение, при котором не учитываются чаяния островитян, будет противоречить положениям Устава Организации Объединенных Наций и будет равносильно отказу им в основных правах человека и нарушению их права свободно определять свой политический, экономический, социальный и культурный статус.

57. *Проект резолюции A/AC.109/2011/L.7 принимается*.

58. **Г-н Дос Сантос** (наблюдатель от Парагвая), выступая от имени государств-членов и ассоциированных государств Южноамериканского общего рынка (МЕРКОСУР), напоминает, что на встрече МЕРКОСУР на высшем уровне, состоявшейся 17 декабря 2010 года в Фос-ду-Игуасу, Бразилия, президенты государств-членов и ассоциированных государств МЕРКОСУР вновь подтвердили положения заявлений по Мальвинским островам, принятых в 1996 году в Потреро-де-лос-Фунес, Аргентина, и в 1999 году в Асунсьоне. Они вновь заявили о своей поддержке законных прав Аргентины в споре о суверенитете над Мальвинскими островами, островом Южная Георгия и Южными Сандвичевыми островами, а также прилегающими к ним морскими районами.

59. Кроме того, президенты также решительно осудили проведение Соединенным Королевством военных учений в регионе, в частности ракетные испытания, а также разработку возобновляемых и невозобновляемых природных ресурсов на аргентинском континентальном шельфе в нарушение положений резолюции 31/49 Генеральной Ассамблеи.

60. Выступая в качестве представителя Парагвая, он говорит, что эта страна занимает решительную и неизменную позицию в отношении законных прав Аргентины в затянувшемся споре о Мальвинских островах, острове Южная Георгия и Южных Сандвичевых островах. Для того чтобы прийти к удовлетворительному решению, в котором должны быть учтены исторические притязания Аргентины на эти острова, потребуется твердая и неуклонная политическая воля.

61. Он призывает правительства Аргентины и Соединенного Королевства возобновить переговоры и продолжить укреплять двусторонние отношения в целях урегулирования спора.

62. **Г-н Толбот** (наблюдатель от Гайаны), выступая от имени Южноамериканского союза наций (УНАСУР), говорит, что на четвертой очередной встрече на высшем уровне, состоявшейся 26 ноября 2010 года в Джорджтауне, Гайана, главы государств и правительств стран — членов УНАСУР приняли заявление, в котором они подтверждают свою решительную поддержку законных прав Аргентинской Республики в споре о суверенитете над Мальвинскими островами, островом Южная Георгия и Южными Сандвичевыми островами, а также прилегающими к ним морскими районами. Они также обязались принимать все надлежащие меры нормативного характера для предотвращения захода в их порты судов, плавающих под незаконным флагом Мальвинских островов, и сообщать правительству Аргентины о любых судах или морских сооружениях, направляющихся к Мальвинским островам, острову Южная Георгия и Южным Сандвичевым островам с грузом, который может быть использован для незаконной нефтегазовой разведки и/или разработки месторождений на аргентинском континентальном шельфе.

63. В заключение, обращая внимание на письмо глав государств и правительств стран — членов УНАСУР на имя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по вопросу о Мальвинских островах (A/65/812), он говорит, что они настоятельно призвали правительства Аргентинской Республики и Соединенного Королевства возобновить переговоры в целях скорейшего изыскания мирного и окончательного решения спора о суверенитете.

64. **Г-н Росенталь** (наблюдатель от Гватемалы) говорит, что спор о суверенитете между Аргентинской Республикой и Соединенным Королевством касается нетрадиционного проявления колониализма: он затрагивает колонизированную территорию, а не колонизированный народ, а следовательно, принцип самоопределения к нему не применяется.

65. Он поддерживает мандат, учрежденный Генеральной Ассамблеей и Комитетом в отношении вопроса о Мальвинских островах, и надеется, что Аргентина и Соединенное Королевство как можно скорее возобновят двусторонние переговоры, чтобы прийти к справедливому, мирному и прочному ре-

шению спора о суверенитете в соответствии с многочисленными резолюциями, принятыми по этому вопросу.

66. **Г-н Душ Сантуш** (наблюдатель от Бразилии) вновь заявляет о традиционной поддержке его страной законных прав Аргентины в споре о суверенитете по вопросу о Мальвинских островах. Принимая к сведению рабочий документ, подготовленный Секретариатом (A/AC.109/2011/14), он с сожалением отмечает, что вновь не было достигнуто прогресса в возобновлении переговоров между Аргентиной и Соединенным Королевством, хотя правительство Аргентины и заняло конструктивную позицию в этом отношении. Он поддерживает также миссию добрых услуг, порученную Генеральному секретарю Генеральной Ассамблеей.

67. Незаконный и односторонний характер деятельности в военной сфере и нефтегазовой разведки, которую осуществляет Соединенное Королевство в регионе и на аргентинском континентальном шельфе, был осужден президентами Бразилии и Аргентины в совместном заявлении, подписанном ими в августе 2010 года в Сан-Хуане, главами государств и правительств стран — членов Южноамериканского союза наций в их заявлениях от 12 октября 2010 года, а также 26 ноября 2010 года; а также Организацией американских государств в заявлении, принятом ею 7 июня 2011 года в Сан-Сальвадоре по вопросу о Мальвинских островах.

68. **Г-н Кансела** (наблюдатель от Уругвая) вновь заявляет о поддержке его страной законных прав Аргентины в споре о суверенитете по вопросу о Мальвинских островах, острове Южная Георгия и Южных Сандвичевых островах, а также прилегающих к ним морских районов. В резолюции 2065 (XX) Генеральной Ассамблеи признается, что рассматриваемый вопрос касается особого и конкретного проявления колониализма, характеризующегося спором о суверенитете между двумя государствами, который может быть решен лишь посредством мирного урегулирования путем переговоров.

69. В этой связи стороны должны возобновить переговоры в целях изыскания решения и избегать любых односторонних действий, которые могут помешать переговорам, как разработка Соединенным Королевством невозобновляемых природных ресурсов на аргентинском континентальном шельфе. Наконец, вызывает сожаление, что правительство Соединенного Королевства решило проводить военные учения, в том числе ракетные испытания, на Мальвинских островах в нарушение правил Международной морской организации.

70. **Г-н Родригес Арнильяс** (наблюдатель от Перу) говорит, что его страна твердо привержена усилиям Организации Объединенных Наций, направленным на ликвидацию колониализма. Однако, несмотря на прогресс в этом направлении, вопрос о Мальвинских островах по-прежнему остается нерешенным. Перу признает суверенные права Аргентинской Республики на Мальвинские острова, остров Южная Георгия и Южные Сандвичевы острова, а также прилегающие к ним морские районы.

71. Позиция Перу основывается на исторических, географических и правовых критериях. Аргентина унаследовала Мальвинские острова с получением независимости и с тех пор осуществляла свое право суверенитета до того момента, как в результате применения силы иностранной державой в 1833 году она лишилась островов.

72. Вопрос о Мальвинских островах вызывает серьезную обеспокоенность в регионе, на что неоднократно указывали Организация американских государств, Группа Рио и Южноамериканский союз наций. Перу всегда считала, что спор о суверенитете может быть разрешен только путем переговоров. Она отмечает неизменную готовность Аргентины к ведению диалога и достижению урегулирования путем переговоров и надеется, что Соединенное Королевство примет столь же конструктивный подход.

73. **Г-н Гарсия Гонсалес** (наблюдатель от Сальвадора) говорит, что любое решение вопроса о Мальвинских островах должно предусматривать уважение территориальной целостности Аргентины и полное осуществление ее законного суверенитета. Эта позиция основывается не только на солидарности, но и на принципах, закрепленных в международном праве, и на географических, правовых и исторических особенностях архипелага.

74. Доводы, приводимые оккупирующей державой, свидетельствуют о колонизаторском подходе и однобоком толковании ситуации, которое не отражает того факта, что речь идет о суверенитете, как это признано в единогласно принятой резолюции 2065 (XX) Генеральной Ассамблеи.

75. Оккупация, ставшая результатом геополитического решения, восходящего к 1833 году, в современном мире является анахронизмом. Его делегация призывает колониальную державу выполнить свое моральное и политическое обязательство и возобновить переговоры с Аргентиной в целях скорейшего изыскания справедливого, мирного и окончательного решения спора о суверенитете.

Заседание закрывается в 13 ч. 20 м.